



ZSCHOPAU



OT Krumhermersdorf

# STADTKURIER

VERTEILERGEBIET ALLE HAUSHALTE: ZSCHOPAU UND ORTSTEILE

## FRÜHJAHRSFEST DER VEREINE

„Der diegeheirich“, Nicole Schönbach, Zschopau, 2. Klasse



ab 11 Uhr

**30**  
**APRIL**

Sport Musik Spiel  
Basteln Schlemmen  
Aquafitness für Kids  
(14 - 16 Uhr, Stadtbad)  
Familienstaffel

Schloß Wildeck  
ZSCHOPAU



### Weitere Veranstaltungen:

#### 01. Mai

- Kinderfußballtag „hatrick“
- 15. Familiensportfest des TSV Zschopau /Abt. Handball
- 1. Mai-Feier
- Fahrradtour des SV Nordisch/Alpine Zschopau e.V.

#### 02. Mai

- Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Amtsberg und Zschopau

#### 07. Mai

- Eröffnung der „Motorradsammlung Rasmussen“

#### 15. Mai

- Internationaler Museumstag

#### 21. Mai

- 7. Blasmusiktreffen

**Erscheinungstermin  
der nächsten Ausgabe  
25.05.2011**

## Vereinsfest 2011

### Familienstaffel, Kuchen und vieles mehr...

Es ist nun schon Tradition, dass sich Vereine aus Zschopau und Umgebung immer Ende April, Anfang Mai zu ihrem Vereinsfest präsentieren. In diesem Jahr ist es am 30.04., ab 11:00 Uhr wieder soweit:

Im Hof von Schloss Wildeck findet an diesem Tag das Frühjahrsfest der Vereine statt. Die Interessengemeinschaft „Tag der Vereine“ hat, mit Unterstützung der Stadt Zschopau, die Veranstaltung in diesem Jahr organisiert und natürlich wieder eine ganze Menge auf die Beine gestellt. So gibt es Sport, Spiel, Basteln, Musik, Unterhaltung, Schlemmen und Genießen.

Ein Tag, bei hoffentlich schönem Wetter, an dem sich alle bei sportlicher Betätigung in der Familienstaffel messen können, es viel Wissenswertes und Informatives über die teilnehmenden Vereine bei der Präsentation und Vorstellung zu erfahren gibt, ein buntes Programm auf der Bühne geboten wird und mit Kuchenbasar und Gastronomie für das leibliche Wohl gesorgt ist.

Übrigens haben die Kinder der Klassen 1 bis 3 der Zschopauer Grundschule in diesem Jahr in einem Malwettbewerb das Logo für Plakat, Flyer und Button zum Fest entworfen. Entstanden sind sehr schöne einfallsreiche Bilder und Zeichnungen. Diese werden zum Frühjahrsfest in einer kleinen Ausstellung gezeigt und die Gewinnerin des Wettbewerbs, Nicole Schönbach aus Klasse 2, prämiert. Ihr Bild „Der diegeheinrich“ wurde für die Plakatgestaltung ausgewählt.

**Die Organisatoren laden alle herzlich ein!**

## Kinderfußballtag am 01. Mai 2011 im Stadion in der Sandgrube



Der Förderverein für Nachwuchsfußball „hatrick“ organisiert am 01. Mai 2011 einen erlebnisreichen Kinderfußballtag im Stadion in der Sandgrube in Zschopau. Alle Kinder, Eltern, Großeltern - also die ganze Familie - sind dazu herzlich eingeladen.

**Wann:** Sonntag, 01. Mai 2011  
**Wo:** Zschopau, Stadion in der Sandgrube  
**Zeit:** ab 09:00 Uhr bis ca. 14:00 Uhr

#### Was erwartet Euch:

- das DFB & McDonald's FUSSBALLABZEICHEN und SCHNUPPERABZEICHEN kann abgeleget werden
- das Integrationsmobil des Landessportbundes ist vor Ort mit verschiedenen Spiel- und Sportgeräten: Hüpfburg, Torwand, Kistenklettern u.v.m.
- DFB-Lizenztrainer Andre Mai und weitere Übungsleiter bitten zu verschiedenen Trainingseinheiten - prominenter Besuch hat sich angesagt mit den Fußballern Marcel Schlosser vom CFC und Gregor Berger, ehemals FC Erzgebirge Aue.
- Wer hat den härtesten Schuss? - Testet Euch am Geschwindigkeitsmesser!
- Treffsicherheit beim Torwandschießen

**Für das leibliche Wohl, musikalische Unterhaltung sowie Moderation ist gesorgt. Wir freuen uns auf Ihr/Euer Kommen und hoffen auf schönes Wetter.**

Die Organisatoren vom Förderverein für Nachwuchsfußball „hatrick“



## 1. Mai-Feier - DIE LINKE.

Am 01.05.2011 findet die 1. Mai-Feier auf dem Hof „Schloss Wildeck“ in der Zeit von 09:00 Uhr - 15:00 Uhr statt.

**Ablauf:** Blasmusik mit dem Orchester „OHARKA“ aus Louny  
Ansprachen von:  
1. MdL Frau Freya-Maria Klingner  
2. Herr Stanislaw Rybák, Leiter der Delegation aus Louny

## 15. Familiensportfest des TSV Zschopau / Abt. Handball

Nachdem am 30.04.2011 das Fest der Vereine von Zschopau stattgefunden hat, führt die Abt. Handball des TSV Zschopau ihr traditionelles Familiensportfest am 01. Mai 2011 von 10:00 bis 12:00 Uhr in der Turnhalle des Beruflichen Schulzentrums in Zschopau durch. Zum 15. Mal organisiert nun schon die Abt. Handball dieses Familiensportfest und jedes Jahr erhöht sich die Teilnehmerzahl. Das Schöne an diesem Sportfest ist, dass die Eltern mit ihren Kindern gemeinsam teilnehmen können und um den Sieg kämpfen. Nach jedem Wettkampf können sich die Sieger und Platzierten schöne Preise aussuchen. Aber das Wichtigste ist, dass man sich an diesem Tag wieder einmal sportlich betätigt. Für das leibliche Wohl ist an diesem Tag natürlich auch gesorgt. Wer an diesen Sonntag keine Zeit hat, aber Lust hat Handball zu spielen, kann sich gern bei uns melden.

#### Das Training findet an folgenden Tagen statt:

Männer:	Dienstag	von 19:30 bis 21:00 Uhr und
	Donnerstag	von 19:00 bis 20:30 Uhr
Frauen:	Mittwoch	von 20:00 bis 21:30 Uhr
Jugend:	Mittwoch	von 18:30 bis 20:00 Uhr und
	Donnerstag	von 16:30 bis 19:00 Uhr

Trainiert wird in der Turnhalle des Berufsschulzentrums Nord. Ab September 2011 können wir dann vielleicht die neue Turnhalle an der Martin-Andersen-Nexö-Schule nutzen. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer zum Sportfest und vielleicht auch über neue Mitglieder in der Abt. Handball des TSV Zschopau.

TSV Zschopau, Abt. Handball

## 101. Geburtstag von Willy Aurich

Wieder ist ein Jahr vergangen und der Oberbürgermeister konnte Herrn Aurich in einer geselligen Runde mit 12 Gästen, die aus Familienmitgliedern, Bekannten und Mitgliedern der Hausgemeinschaft bestand, die besten Glückwünsche überbringen. So wurde sein reichlich gefüllter Geschenketisch erweitert. Herr Aurich erfreut sich bester geistiger und körperlicher Gesundheit. Er ist sehr interessiert an den städtischen Ereignissen, aber auch dem aktuellen Zeitgeschehen schenkt er seine Aufmerksamkeit. Sein Rezept, so ein hohes Alter zu erreichen: Dinge des Lebens gelassen angehen und täglicher Mittagschlaf! Das regelmäßige Trinken von Möhrensaft hat wohl darüber hinaus auch noch seinen Beitrag zur guten Sehkraft geleistet!

**Nochmals alles Gute und viel Gesundheit!**



## Wahl der neuen Stadt- und Ortswehrlösungen der Zschopauer Feuerwehren

Am 04.03. und 18.03.2011 wurden in den Jahreshauptversammlungen der Ortsfeuerwehren Krumhermersdorf und Zschopau die Wehrlösungen und Feuerwehrausschüsse für die nächsten fünf Jahre neu gewählt.

- Erstmals wurden eine Stadtwehrlösung und ein Stadtfeuerwehrausschuss gewählt.
- Zum Wehrlöser in der Feuerwehr Zschopau wurde Kamerad Mike Hildebrandt gewählt, der damit auch gleichzeitig Stadtwehrlöser ist (§ 14 Abs. 3 FFw-Satzung). Zum Stellvertreter wurde Kamerad Jens Schmidt gewählt.
- Zum Wehrlöser der Feuerwehr Krumhermersdorf wurde Kamerad Jörg Tausch gewählt, welcher damit das Amt des stellvertretenden Stadtwehrlösers übernimmt.
- Die Stellvertreter des Wehrlösers der Feuerwehr Krumhermersdorf sind die Kameraden Jörg Reichel und Klaus Hänel.

Die Ergebnisse der Wahlen wurden in der Stadtratssitzung am 06.04.2011 einstimmig bestätigt.

**Für die kommenden Aufgaben wünschen wir allen Gewählten viel Erfolg und Kraft. Für die Bereitschaft zur Übernahme der Verantwortung und Aufgaben möchten wir uns bedanken.**

Leibling  
Amtsleiter

## Übergabe der Basecaps für die große Reise nach Amerika

Am 12.04. hat der Oberbürgermeister zwei Schüler der Martin-Andersen-Nexö-Schule mit ihrer Betreuerin auf eine große und aufregende Reise verabschiedet. Aus diesem Anlass erhielten sie gelbe Basecaps. Diese sollten sie tragen als Teilnehmer an der Speed-Stacking WM in den USA, um auch dort Werbung für ihre Heimatstadt zu tätigen. Allein sich für diese WM zu qualifizieren, ist schon ein Erlebnis, was ihnen sicher für immer in Erinnerung bleiben wird. Nun sind sie wieder zurück und eigentlich sind Laura Adam und Tino Tschirch mit ihrer Lehrerin und Trainerin Fanija Büchner nicht mit allzu großen Erwartungen zu den Weltmeisterschaften nach Dallas in die USA geflogen. Aber die Erwartungen wurden übertroffen. Laura und Tino schafften es in den Einzeldisziplinen zwar nicht ins Finale, konnten sich aber in der Turnierstaffel 3-6-3 und Cycle über einen hervorragenden 4. Platz freuen.

Und dass Fanija Büchner zusammen mit ihrem Partner in der Disziplin Double in der Altersklasse Masters 3 sogar die Bronzemedaille mit nach Hause nehmen konnte, macht die erste WM-Teilnahme von Nexöanern erst recht zu einem gelungenen Unternehmen.



## Schüler der August-Bebel-Mittelschule Zschopau - Preisträger beim Bundeswettbewerb Fremdsprachen

**Es ist wieder einmal geschafft!**

Mit ihrem selbst geschriebenen Stück „Bullying at school“ gehören die 9 Teilnehmer der Klasse 7b der August-Bebel-Mittelschule Zschopau zu den Preisträgern des Bundeswettbewerbs Fremdsprachen 2011.

Bereits 2001, 2003 und 2008 hatten Schüler unter Leitung ihrer Englischlehrerin, Steffi Kraus, erfolgreich an diesem Wettbewerb teilgenommen und einen ersten, einen zweiten und einen dritten Preis gewonnen. Daher war der Ansporn natürlich sehr groß.

Kurz vor Ende des vergangenen Schuljahres schrieben die Schüler der damaligen Klasse 6b im Englischunterricht Kurzgeschichten. Eine davon beschäftigte sich mit dem Thema „Bullying“. Die Teilnehmer, acht Mädchen und ein Junge, erhielten den Auftrag, über die Ferien Ideen zu den einzelnen Szenen zu sammeln.

Zu Beginn des neuen Schuljahres wurden die Ideen besprochen, dann schrieben die Schüler die Dialoge zu den Szenen in Deutsch. Anschließend übertrugen sie die Dialoge ins Englische. Nach Besprechung und Korrektur der Fehler verteilten sie die Rollen und lernten ihre Texte auswendig.

Mehrere Wochen lang wurde dienstags nach dem Unterricht geprobt. Am 04.01.2011 fand die Generalprobe statt und am 11.01.2011 wurden die Szenen auf Video festgehalten. Danach galt es, die restlichen schriftlichen Beiträge zu erarbeiten und die Präsentationsmappe fertig zu stellen.

Im Mittelpunkt der Geschichte steht eine Schülerin, die neu in der Schule ist. Sie wird von drei Mädchen ihrer Klasse unter Druck gesetzt. Die Mädchen fordern regelmäßig Geld von ihr. Die Neue weiß keinen Ausweg, stiehlt Geld von einem Mitschüler, wird erwischt und soll bestraft werden. Doch dann wendet sich das Blatt. Die Mädchengang flieht auf.

Gestern nun flatterte der heiß ersehnte Brief mit der Einladung zur Preisverleihung ins Haus. Die Ehrung findet am 23. Mai 2011 im Plenarsaal des Sächsischen Landtages in Dresden statt. Der Jubel war riesig, als das Schreiben verlesen wurde. Die Teilnehmer dürfen mit Recht stolz auf das Ergebnis ihrer Arbeit sein.

St. Kraus



Zahltag in der Umkleide (aus dem Stück)



ein verdientes Eis nach den Videoaufnahmen

## Eröffnung der „Motorradsammlung Rasmussen“ im Schloss Wildeck Zschopau

Ab 07.05.2011 wird die neue, lang erwartete „Motorradsammlung Rasmussen“ für alle Interessenten zugänglich sein, nachdem sie am Vorabend offiziell eröffnet wird. Sie erweitert die bisherige Ausstellung um die von Herrn Jörgen Skafte Rasmussen, dem Enkel des DKW-Firmengründers, übergebenen wertvollen historischen Motorräder, Stationärmotoren und zahlreiche andere Unikate. In der Präsentation wird der Besucher über fünf zweisprachige Banner mit der DKW-Geschichte bekannt gemacht. Vertiefende Informationen können an Faltgalerien bzw. einem Computerterminal mit Videoclips, Bilderschaufen u.a. Dokumenten gewonnen werden. Dabei ist an einen schrittweisen Ausbau gedacht. Im Mittelpunkt stehen natürlich die Motorräder mit ihren technischen Daten und Details sowie Vitrinen mit persönlichen Gegenständen des einstigen DKW-Gründers. **Wir hoffen, mit dieser Sammlung einen weiteren Anziehungspunkt im Schloss Wildeck geschaffen zu haben. Resonanz und Anfragen, wie von Oldtimerclubs im Vorfeld, bestätigen das und sind uns Ansporn bei der weiteren Verfeinerung.** Die Mitarbeiter des Schlosses Wildeck freuen sich schon jetzt auf viele neugierige Gäste, die die neue Schau im ersten Obergeschoss des Schlosses in Augenschein nehmen möchten und bedanken sich bei allen beteiligten Abteilungen, Leihgebern und Förderern, die am Aufbau der Ausstellung beteiligt waren.

 **Sparkassenstiftung  
Mittleres Erzgebirge**

Mit freundlicher Unterstützung der  
Sparkassenstiftung Mittleres  
Erzgebirge

Steffen Haupt, Schloss Wildeck



### Bitte vormerken - Fußballhighlight in Krumhermersdorf, am Dienstag, 07.06.2011



Bezirksliga Chemnitz



2. Fußball-Bundesliga

Der FSV Krumhermersdorf feiert in diesem Jahr sein 90-jähriges Bestehen. Dazu sind eine Reihe von Aktivitäten geplant - in den folgenden Ausgaben des Stadtkuriers werden wir Sie noch näher informieren. Ein erster Höhepunkt steigt jedoch bereits am Dienstag, dem 07.06.2011, 18:00 Uhr. Dann gastiert im Stadion der Bauarbeiter Fußball-Zweitligist FC Erzgebirge Aue, welcher bisher eine überragende Saisonleistung abgeliefert hat.

**Bitte merken Sie sich diesen Termin bereits jetzt vor, wir freuen uns auf Ihren Besuch in Krumhermersdorf.**

Der Vorstand

## 7. Blasmusiktreffen - Blechbläsersound nonstop rund um den Dicken Heinrich

Am 21. Mai 2011 ist es wieder soweit. Zum 7. Mal findet in Zschopau das Blasmusiktreffen statt. Der Förderverein Schloss Wildeck e. V. lädt dazu alle Liebhaber der Blasmusik auf den Schlosshof recht herzlich ein. Zu hören werden ab 14:00 Uhr die Lokalmatadoren, die Witzschdorfer Blasmusikanten, die Berglandmusikanten Olbernhau und die Blasmusiker der Stadt Flöha sein. Diese sind in Zschopau bekannt durch ihre jährlichen Auftritte zur Glühweintheke. Für alle Besucher ist garantiert das Passende dabei. Das Repertoire der drei Orchester wird auch in diesem Jahr wieder das Publikum begeistern und vielleicht sogar zum Tanz einladen. Da der Förderverein sämtliche Kosten für diese Veranstaltung trägt, haben wir dieses Jahr eine kleine Neuerung. Bei einem Eintrittspreis von nur 2,50 €, er beinhaltet gleichzeitig einen Verzehrbon von 1,50 €, können Sie bekannte und beliebte Orchester der Region live erleben. Der Verzehrbon kann bei Kaffee, Kuchen und anderen Getränken eingelöst werden, wer es deftiger mag, kann es sich bei Wein, Bier und Bratwurst gut gehen lassen. Der Förderverein hat sich vorgenommen, das Schloss Wildeck noch attraktiver zu gestalten sowie den Service für die Gäste zu erhöhen, deshalb fließt der Erlös der Veranstaltung in das Schloss Wildeck. Schauen Sie vorbei, wenn es heißt, die Blasmusikanten kommen und genießen ein paar schöne Stunden bei stimmungsvoller Musik.



Archivbild: 2010

### Bevorstehende Deckenerneuerung

auf der S 228 in der Ortslage von Zschopau, An den Anlagen, Brühl,  
Schillerplatz, Teilabschnitt R.-Breitscheid-Straße

Nach Beendigung der Verlegung der Trinkwasserleitung An den Anlagen bis zum Brühl wird im Kreuzungsbereich R.-Breitscheid-Straße/An den Anlagen die Auswechslung der Trinkwasseranschlüsse vorgenommen. Dies kann nur unter Vollsperrung geschehen. Deshalb wird für ca. 3 Tage der Verkehr in beide Richtungen über den Brühl und die Straße vor der MAN-Mittelschule geführt.

Aus Richtung Scharfenstein gelangt man in die Oststadt über die Johannisstraße und den Brühl. Die Kreuzung Chemnitzer Straße/Schillerplatz/Lange Straße/Johannisstraße wird mittels Ampel geregelt.

Nach Abschluss der Bauarbeiten des Trinkwasserversorgers wird durch den Landkreis die Straßendecke erneuert. Begonnen wird auf der R.-Breitscheid-Straße nach der Einmündung Gartenstraße bis zur Fußgängerampel sowie die Straßen An den Anlagen, Brühl bis zum Schillerplatz. Unter Vollsperrung werden diese beiden Abschnitte abgefräht und eine neue Decke aufgetragen.

An diesen Tagen ist die Stadt durch die Baustelle zweigeteilt. Der Verkehr kann aus der Innenstadt bzw. aus Richtung Scharfenstein nur über die Johannisstraße /Chemnitzer Straße/Gornau/August-Bebel-Wohngebiet in die Oststadt geleitet werden bzw. sollte die B 174 genutzt werden.

Auch der Stadtverkehr wird nicht die gesperrte Strecke passieren können und eine andere Lösung anbieten. Bitte informieren sie sich an den Aushängern der Haltestellen.

Der genaue Zeitraum wird in der Freien Presse und im Wochenspiegel bekannt gegeben.

Damit wird ein weiterer sehr schlechter Straßenabschnitt in Ordnung gebracht.

**Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer, in diesem Zeitraum die geänderte Beschilderung zu beachten und Verständnis für diese umfangreiche Maßnahme aufzubringen.**

S. Hoheisel  
Untere Verkehrsbehörde

## Der Oberbürgermeister informiert



### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

meine heutigen Ausführungen beginne ich mit einem erfreulichen Aspekt. Der Haushaltsplan der Stadt Zschopau für das Jahr 2011 wurde durch die Stadträte beschlossen. So können wir nun, zwar im sparsamen Modus, beginnen, die gesteckten Aufgaben umzusetzen. Augenmerk wollen wir in diesem Jahr besonders auf den Beginn der Sanierung der August-Bebel-Schule, den Ausbau der Witzschdorfer Straße sowie

einen Teils der Wasserstraße und die Fertigstellung der Turnhalle der Martin-Andersen-Nexö-Schule richten.

Wir werden uns bemühen, die uns zur Verfügung stehenden Mittel so einzusetzen, dass sie für die weitere Verbesserung der Lebensqualität in unserer Stadt nützlich sind.

Im letzten Stadtkurier hatte ich die Vereine aufgerufen, sich am Frühjahrsfest zu beteiligen. Am 30. April 2011 ist es nun soweit. Zahlreiche Vereine haben sich gefunden, die mit verschiedenen Aktionen, Ideen und Überraschungen rund um den Dicken Heinrich auf ihr aktives Vereinsleben aufmerksam machen und die Gäste direkt zum Mittag einladen wollen. Alle Beteiligten haben sich viel Mühe gegeben und hoffen nun auf eine rege Beteiligung Ihrerseits. Also, schauen Sie vorbei, es wird sich lohnen. Der Tag klingt aus mit dem traditionellen Maibaumsetzen auf dem Neumarkt sowie dem Höhenfeuer am Platz der ehemaligen Mischanlage. Am nächsten Tag, dem 1. Mai, kann man wiederum am Schloss Wildeck

zünftige Unterhaltung mit Blasmusik bei der 1. Mai-Feier der Partei Die Linke. erleben oder sich als Fahrzeugfan auf dem Parkplatz von MZZ an der Automeile erfreuen. Für jeden Geschmack wird etwas geboten an diesem Wochenende, Sie liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger haben die Qual der Wahl. Ich wünsche Ihnen viel Spaß dabei.

Ein besonderer Höhepunkt wird am 06. Mai stattfinden. Dann nämlich wird die Erweiterung unserer Motorradausstellung im Schloss Wildeck stattfinden. Dank der Dauerleihgaben des Enkels des DKW-Firmengründers, Jorgen Skafte Rasmussen, Raritäten, die noch nirgends sonst zu sehen gewesen sind, erhält diese Ausstellung ein ganz eigenes Flair. Ich bin sicher, dass kein Gast enttäuscht die Ausstellung verlässt, sondern im Gegenteil beeindruckt sein wird von den dargebotenen Exponaten und es sich schnell herumsprechen wird, was hier Sehenswertes geschaffen wurde.

Ich möchte an dieser Stelle nicht versäumen, nochmals meine Glückwünsche an den Geschäftsführer und die gesamte Belegschaft des Elektro-Anlagenbau Zschopau GmbH zum 20. Geschäftsjubiläum zu übermitteln. Die Feierstunde fand in einem würdigen Rahmen im Grünen Saal des Schlosses Wildeck statt.

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, ich wünsche Ihnen einen wunderschönen Frühlingsmonat Mai.**

Klaus Baumann  
Oberbürgermeister

## Öffentliche Bekanntmachungen

### Veröffentlichung von Beschlüssen des Stadtrates der Großen Kreisstadt Zschopau

**Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau fasste in seiner 26. Sitzung am 06.04.2011 folgende Beschlüsse:**

#### Beschluss Nr. 164

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau stimmt den Wahlergebnissen des Wehrleiters, seines Stellvertreters und der Ausschüsse der Freiwilligen Feuerwehr Zschopau vom 18.03.2011 zu und beruft die gewählte Wehrleitung.

- einstimmige Beschlussfassung -

#### Beschluss Nr. 165

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau stimmt den Wahlergebnissen des Wehrleiters, seiner Stellvertreter und der Ausschüsse der Freiwilligen Feuerwehr Krumhermersdorf vom 04.03.2011 zu und beruft die gewählte Wehrleitung.

- einstimmige Beschlussfassung -

#### Beschluss Nr. 166

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt die Aufhebung des Beschlusses Nr. 106 vom 02.06.2010 zur Einrichtung einer zentralen Bußgeldstelle auf Grundlage des Kommunalen Zusammenarbeitsgesetzes (SächsKomZG) und der Änderungsverordnung (ÄndVO) der Ordnungswidrigkeiten-Zuständigkeitsverordnung (OwiGZuVO) in der Großen Kreisstadt Zschopau.

- einstimmige Beschlussfassung -

#### Beschluss Nr. 167

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt die Übertragung der Aufgaben nach § 49 Abs. 1 Nr. 3 StVO - Verfolgung und Ahndung von Ordnungswidrigkeiten bei Geschwindigkeitsverstößen - auf den Landkreis Erzgebirgskreis.

- mehrheitliche Beschlussfassung -

#### Beschluss Nr. 168

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt, Frau Evelin Maslosz als Sachbearbeiterin für Bußgeldangelegenheiten und Ordnungswidrigkeiten im Rechts-, Sicherheits- und Ordnungsamt einzusetzen.

- mehrheitliche Beschlussfassung -

#### Beschluss Nr. 169

Aufgrund von § 76 in Verbindung mit § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen beschließt der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2011 mit Anlagen einschließlich der Änderungen zum Entwurf der Haushaltssatzung vom 06.04.2011.

- mehrheitliche Beschlussfassung -

#### Beschluss Nr. 170

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt die Vergabe des städtischen Anteils an der Instandsetzung der Straßendecke der Kantor-Geißler-Straße an das Unternehmen Weißbacher Tiefbau GmbH, Straße am Sportplatz 7, 09430 Venusberg, zum Angebotspreis von 70.000,00 EUR zu vergeben und ermächtigt den Oberbürgermeister mit dem Unternehmen den Auftrag/Vertrag abzuschließen.

- mehrheitliche Beschlussfassung -

#### Beschluss Nr. 171

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt die Leistungen zur Restaurierung des Wandbildes für die Sporthalle der Mittelschule Martin Andersen Nexö an den Dipl. Maler und Grafiker Klaus Neubauer, Chemnitztalstraße 234, 09114 Chemnitz zu vergeben. Der Vereinbarungspreis beträgt 11.900,00 EUR.

- einstimmige Beschlussfassung -

#### Beschluss Nr. 172

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt, die Planung für die Witzschdorfer Straße, 1. Bauabschnitt, an das Ingenieurbüro für Bauwesen, Partnerschaft Börner & Richter, Zschopauer Straße 8, 09434 Krumhermersdorf zu vergeben und ermächtigt den Oberbürgermeister mit dem Unternehmen den Vertrag abzuschließen.

- mehrheitliche Beschlussfassung -

#### Beschluss Nr. 173 bis 178

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt die Abwägung der zum Entwurf der Ergänzungssatzung „An der Kirche“ Krumhermersdorf vom 14.03.2011 eingegangenen Stellungnahmen. Aufgrund des Umfangs erfolgt die öffentliche Bekanntmachung der Beschlüsse 173 bis einschließlich 178 in Form einer Auslegung in der Zeit vom 28.04.2011 bis

zum 12.05.2011 im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Zschopau, Altmarkt 2, 09405 Zschopau zu den folgenden Sprechzeiten:

Montags:	08:30 Uhr bis 16:00 Uhr
Dienstags:	08:30 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwochs:	08:30 Uhr bis 15:00 Uhr
Donnerstags:	08:30 Uhr bis 17:30 Uhr
Freitags:	08:30 Uhr bis 15:00 Uhr

#### Beschluss Nr. 179

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau billigt den aus der Abwägung resultierenden geänderten Planentwurf der Ergänzungssatzung „An der Kirche“ Krumhermersdorf in der Fassung vom 14.03.2011 inklusive Begründung vom 14.03.2011. Der Planentwurf soll den Betroffenen sowie den durch die Änderungen berührten Behörden und Trägern öffentlicher Belange für die Dauer von 14 Tagen zur Stellungnahme übergeben werden.  
- mehrheitliche Beschlussfassung -

### Einladung zur Vollversammlung der Jagdgenossenschaften Amtsberg und Zschopau

Die Jagdgenossenschaften Amtsberg und Zschopau veranstalten am

**Montag, dem 02. Mai 2011, um 19:30 Uhr,  
in der Gaststätte „Dittersdorfer Höhe“,**

eine Vollversammlung beider Jagdgenossenschaften. Alle Grundeigentümer bejagbarer Flächen der Gemarkung Zschopau, Dittersdorf, Weißbach und Schließchen sind dazu herzlich eingeladen.

#### Vorschlag zur Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Finanzbericht 2010/2011  
Rechenschaftsbericht des Jagdvorstandes  
Rechenschaftsbericht des Kassenführers
4. Entlastung des Vorstandes
5. Finanzplan 2011/2012  
Beschlussfassung zur Jagdpacht
6. Bericht zu Wildschäden  
Beschlussfassung zur Wildschadenregulierung
7. Wildbericht der Pächtergemeinschaften
8. Diskussion, Anfragen, Verschiedenes

Hunger, Jagdvorsteher

Jagdgenossenschaften Amtsberg und Zschopau

### Weitere Informationen

#### Neuen Öffnungszeiten Stadtarchiv Zschopau

Ab dem 01. Mai 2011 gelten für das Stadtarchiv folgende neue Öffnungszeiten:

- dienstags von 09:00 bis 11:30 Uhr und von 13:00 bis 18:00 Uhr
- an den anderen Tagen nach vorheriger Vereinbarung

Frau Kahl ist unter folgenden Rufnummern zu erreichen:

Archiv	03725/287140
Museum Schloss Wildeck	03725/287170

#### IMPRESSUM: Verantwortlich für den amtlichen und sonstigen redaktionellen

**Teil:** Stadtverwaltung Zschopau, Oberbürgermeister Klaus Baumann, Altmarkt 02, 09405 Zschopau, Telefon: 03725/2870; Redaktion: Ellen Brödner; Internetadresse: [www.zschopau.de](http://www.zschopau.de), e-mail: [stadtkurier@zschopau.de](mailto:stadtkurier@zschopau.de)  
**Anzeigeneinkauf/Gesamtherstellung:** RIEDEL-Verlag & Druck KG, Chemnitz, OT Röhrsdorf, Heinrich-Heine-Straße 13a, Tel.: 03722/502000, Fax: 03722/502001; e-mail: [info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de), Inhaber: Annemarie und Reinhard Riedel  
**Verteilung:** Adresslos an alle frei zugänglichen Haushalte im Amtsblattgebiet.



**Dieser Beitrag gehört zu den Frequenztabellen der Antennenanlage Krumhermersdorf auf Seite 8 des Stadtkuriers Nr. 03/2011 und wurde dort leider nicht abgedruckt. Wir bitten, das Versehen zu entschuldigen.**

Die Redaktion

### Sehr geehrte Nutzer der Gemeinschafts-Antennenanlage Krumhermersdorf,

wie Ihnen vielleicht bereits bekannt ist, werden spätestens zum 30.04.2012 alle analog gesendeten Fernsehprogramme abgeschaltet. Um auch nach diesem Zeitpunkt eine Auswahl wichtiger Sender wie z.B. ARD, ZDF, MDR und andere analog in der Antennenanlage empfangen zu können, werden wir im Herbst diesen Jahres eine Auswahl dieser Programme von digital auf analog zurücksetzen und einspeisen.

Um jedoch die ganze Breite von Programmen, die ab 01.05.2012 ausschließlich digital gesendet werden, empfangen zu können, ist dann ein digitaler Kabelreceiver oder ein Fernsehgerät mit entsprechendem digitalen Empfangsteil mit dem Zusatz „für Kabelanlagen“ notwendig.

Wir bitten, dies bei eventuell anstehenden zukünftigen Kaufentscheidungen zu beachten. Haben Sie hierzu weitere Fragen, berät Sie unsere Fachverkaufsstelle in Marienberg (Tel. 03735 / 91 11 50) gern.

Die derzeitige Programmbelegung der Antennenanlage mit analogen und digitalen Fernseh- bzw. UKW-Rundfunkprogrammen entnehmen Sie bitte der Übersicht im Stadtkurier Nr. 03/2011 (Seite 8).

Für Störungen an der Antennenanlage oder an Ihren Fernsehgeräten verweisen wir auf unser Bereitschaftstelefon unter 03735 / 91 11 11.

#### Weiterhin möchten wir Sie informieren:

Die „Freie Presse“ hat schon mehrfach darüber berichtet:

Die Gema (Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte) hat eine neue Einnahmequelle entdeckt. Als Verwertungsgesellschaft für gesendete Werke bezieht sich die Gema auf den § 20 b des Urheberrechts-Gesetzes und zwingt die Betreiber von GAA mit mehr als 75 Teilnehmern zum Abschluss eines Lizenzvertrages für die Übertragung der Programme öffentlich-rechtlicher UKW- und Fernsehsender. Damit verbunden ist die Zahlung einer Vergütung an die Gema, die auf einer willkürlich festgelegten Bemessungsgrundlage von 5,00 € zzgl. MwSt. pro Anschluss und Monat beruht. Da diese Urheberrechtsabgabe teilweise über viele Jahre rückwirkend erhoben wird und die geforderten Beträge von den meisten Antennengemeinschaften nicht aufgebracht werden können, ist deren Existenz bedroht.

Aus diesem Grund ist auch in der GAA Krumhermersdorf eine moderate einmalige Zahlung von 8,50 € für die Jahre 2008 bis 2010 sowie ein Zusatzbeitrag von 3,80 € zusätzlich zum Nutzungsentgelt 2011 nicht zu vermeiden.

Eine genaue Erläuterung des Zusatzbeitrages geht allen Nutzern der GAA Krumhermersdorf mit der Information zum jährlichen Nutzungsentgelt in den nächsten Tagen zu.

Gegen die überzogene Umsetzung der EU-Richtlinie 93/83 EWG und die daraus erwachsenden Lizenzgebühren für Betreiber von GAA haben sich Vertreter einiger Antennengemeinschaften gefunden und mit anwaltlicher Hilfe eine Petition zur Änderung des § 20 b UrhG im Bundestag eingereicht. Zur zukünftigen Vermeidung dieser zusätzlichen finanziellen Belastung sollten möglichst viele Bürger unserer Region diese Petition unterstützen. Das ist noch bis 10.05.2011 im Internet unter [epetitionen.bundestag.de](http://epetitionen.bundestag.de) oder durch Ihre Unterschrift auf den in verschiedenen Geschäften des Ortes ausliegenden Petitionslisten bis 04.05.2011, 18:00 Uhr, möglich.

**Über die weitere Entwicklung in Sachen „Gema“ werden wir Sie an dieser Stelle informieren.**

RFE Radio Fernsehen Elektro  
Handels- und Service GmbH Marienberg

**Große Kreisstadt Annaberg-Buchholz**

Erhebungsstelle - Erzgebirgskreis 2

Stadt Annaberg-Buchholz, Zensus 2011, Markt 1,

09456 Annaberg-Buchholz

**Zensus 2011 - Zensusstichtag 09. Mai 2011**

In wenigen Tagen ist es soweit: In Deutschland beginnt der Zensus 2011, die moderne Volkszählung. Dazu die wichtigsten Fakten:

Anders als bei traditionellen Volkszählungen werden beim registergestützten Zensus nicht mehr alle Einwohner befragt. Vielmehr werden hauptsächlich vorhandene Verwaltungsregister genutzt. Lediglich ein Drittel der sächsischen Bürger wird direkt befragt. Für die Haushaltebefragung werden per Zufall Anschriften ausgewählt. Alle Personen, die an dieser Anschrift wohnen, werden um Auskunft gebeten. In Sachsen wird dies rund 380.000 Bürgerinnen und Bürger betreffen. Darüber hinaus werden auch rund 60.000 Bewohner von Gemeinschaftsunterkünften wie z. B. Studenten- oder Seniorenwohnheimen befragt. Weiterhin erhalten im Rahmen der Gebäude- und Wohnungszählung alle rund 850.000 sächsischen Eigentümer von Gebäuden mit Wohnraum einen GWZ-Fragebogen per Post.

**1. Wie läuft die Befragung ab?**

Die Haushaltebefragung beginnt ab dem 10. Mai 2011. Wer für die Befragung im Gebiet der örtlichen Erhebungsstelle Annaberg-Buchholz ausgewählt wurde, bekommt Besuch von einem Interviewer. Der Interviewer kündigt sich ca. 1 Woche vorher mit einem Ankündigungsflyer an. Wer möchte, kann sich beim Ausfüllen des Fragebogens helfen lassen oder ihn alternativ allein ausfüllen und an die örtliche Erhebungsstelle Annaberg-Buchholz senden oder die Befragung im Internet durchführen.

Die Gebäude- und Wohnungszählung wird postalisch durchgeführt. Auch hier besteht neben der postalischen Rücksendung die Möglichkeit den Fragebogen online auszufüllen.

**2. Wer sind die Interviewer?**

Für die örtliche Erhebungsstelle Annaberg-Buchholz werden 145 Interviewer im Einsatz sein, die für Ihre Tätigkeit umfassend und ausführlich geschult wurden. Die Hauptbefragungszeit wird von Montag bis Donnerstag zwischen 17 und 20 Uhr sein, jedoch können auch andere Termine vereinbart werden. Die Interviewer müssen sich ausweisen, dennoch ist niemand verpflichtet, den Interviewer in die Wohnung zu lassen.

**3. Muss jeder an der Befragung teilnehmen?**

Wer für die Befragung ausgewählt wurde, ist nach § 18 Zensusgesetz 2011 zur Auskunft verpflichtet. Die Antwort muss wahrheitsgemäß und vollständig sein. Wer seiner Auskunftspflicht nicht nachkommt, muss mit einem Zwangsgeld von ca. 300 Euro rechnen.

**4. Wird der Datenschutz gewährleistet?**

Die beim Zensus 2011 erhobenen Daten dürfen nur für statistische Zwecke verwendet werden. Andere Behörden, wie z. B. das Finanzamt oder das Einwohnermeldeamt, haben keinen Zugriff auf die anonymisierten Daten, es gilt das so genannte Rückspielverbot.

Weitere Informationen und Musterfragebögen finden Sie im Internet unter [www.zensus2011.de](http://www.zensus2011.de).

Oder kontaktieren Sie die örtliche Erhebungsstelle:

Annaberg-Buchholz

Kostenfreie Servicenummer: 08000945600

**Sozialverband VdK informiert:**

Der Sozialverband VdK Sachsen, Bereichsverband Marienberg, führt am 09. Mai 2011, im Rathaus Zschopau, von 13:00 bis 15:00 Uhr Außensprechstunden durch. Der VdK berät bei allen Problemen im sozialen Bereich mit den Schwerpunkten Renten-, Kranken-, Pflege- und Unfallversicherung, Rehabilitation, Kuren und Behindertenrecht.

**Am 22. Mai 2011** findet eine Fahrt in den Spreewald einschl. Mittagessen und Kahnfahrt statt. Anmeldungen über die VdK-Beratungsstelle Marienberg, Töpferstr. 21, an den Sprechtagen Dienstag und Donnerstag oder telefonisch über: 03735/24824.

**Informationen  
aus der Stadtbibliothek „Jacob Georg Bodemer“**

**Sonntag, 15. Mai 2011** - anlässlich des 34. Internationalen Museumstages hat die Stadtbibliothek „Jacob Georg Bodemer“ ab 13:00 Uhr geöffnet. Es findet ein großer Medienbasar statt.

**Dienstag, 17. Mai 2011**, 19:30 Uhr, Blau-Weiße Stube, Schloss Wildeck Zschopau - Frühlingskonzert mit der Gruppe „tintinio pizzicato“ und Rezitatoren des Zschopauer Gymnasiums, anlässlich des Einzugs der Stadtbibliothek in die neu sanierten Räume des Westflügels des Schlosses Wildeck zu Zschopau vor genau 10 Jahren.

Die Gitarrengruppe „tintinio pizzicato“, unter Leitung von Frau Gerhardt, ist ein Teil des bekannten Florian-Geyer-Ensemble Chemnitz. Es erklingen frühlingshafte Weisen bekannter und weniger bekannter Komponisten. Die Rezitatoren, unter Leitung von Frau Degen, tragen mit Texten von Lyrikern der Region zum Gelingen dieses Frühlingsabends bei.

**Der DRK Kreisverband Mittleres Erzgebirge sucht  
dringend zukünftige Ausbilder in der Ersten Hilfe**

Der DRK Kreisverband Mittleres Erzgebirge sucht Bürgerinnen und Bürger, die in ihrer Freizeit eine neue Aufgabe suchen und den Bereich Aus- und Fortbildung unterstützen möchten. Gesucht werden engagierte Mitbürger, ehemalige oder noch heute tätige Lehrer, Pädagogen, Erzieher und Referenten, aber auch Bürger, die sich zutrauen, als zukünftige Lehrkräfte im Deutschen Roten Kreuz tätig zu werden. Der Einsatz einer zukünftigen Lehrkraft ist mit einer Grundlagenausbildung im Sanitätswesen/Erster Hilfe sowie der anschließenden Ausbildung zur Lehrkraft an der DRK Landeschule verbunden. Nach erfolgter Ausbildung ist die Lehrkraft befähigt, Lehrgänge in lebensrettenden Sofortmaßnahmen, z.B. für den Führerschein bzw. Führerscheinerweiterung und in der Ersten-Hilfe-Ausbildung von Ersthelfern in Betrieben durchzuführen. Aber auch der Einsatz der Lehrkräfte an Schulen (Schulprojekte), sozialen Einrichtungen, Interessengemeinschaften ist möglich. Wer sich zu dieser sehr verantwortungsvollen Aufgabe berufen fühlt oder wer eine neue Aufgabe sucht, ist beim Deutschen Roten Kreuz im Kreisverband Mittleres Erzgebirge recht herzlich willkommen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Kreisverband im DRK Bürgerzentrum Marienberg, Katharinenstraße 24 oder per Telefon unter 03735 - 91390. Wir würden uns über eine große Resonanz aus der Bevölkerung sehr freuen. Es ist für das Deutsche Rote Kreuz wichtig, eine gute Erste-Hilfe-Ausbildung der Bevölkerung zu vermitteln, um Menschen, die in Not geraten, sicher helfen zu können.

**DRK Lehrgänge**

Der DRK Kreisverband Mittleres Erzgebirge e.V. bietet an folgenden Terminen Lehrgänge für „Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort“ (8 Unterrichtsstunden) für den Erwerb der Führerscheinklassen A, A1, B, BE, L, M und T an.

**am 07.05.2011, in Marienberg, DRK Bürgerzentrum, Katharinenstr. 24**  
**am 14.05.2011, in Olbernhau, Kreisvolkshochschule, Grünthaler Str. 115**  
**am 28.05.2011, in Zschopau, Kreisvolkshochschule, Johannisstr. 58**

*Alle Lehrgänge finden in der Zeit von 08:00 - 15:00 Uhr statt.*

**Anmeldungen sind beim DRK Kreisverband Mittleres Erzgebirge e.V. unter den Tel.-Nr. 03735/91390 oder 913944 möglich.**

**DRK Kurs - Erste Hilfe am Kind**

Der DRK Kreisverband Mittleres Erzgebirge e. V. führt am Sonnabend, dem 14.05.2011, von 08:00 - 12:00 Uhr im DRK Bürgerzentrum, Katharinenstr. 24, in Marienberg wieder einen Kurs Erste Hilfe am Kind durch.

Im Kurs lernen Sie richtiges Verhalten und Erste-Hilfe-Maßnahmen bei typischen Spiel- und Sportverletzungen oder Vergiftungen wie auch bei Blutungen und Wunden. Manchmal ist es auch notwendig, lebensrettende Maßnahmen einzuleiten, wenn Bewusstsein, Atmung oder Kreislauf beeinträchtigt sind. Durch praktische Übungen können Sie diese Erste-Hilfe-Maßnahmen im Kurs für Kindernotfälle erlernen.

*Alle Muttis und Vatis, Großeltern und Interessierte laden wir herzlich zum Kurs ein. Anmeldungen sind beim DRK Kreisverband e. V. unter den Tel.-Nr. 03735 / 91390 oder 913944 möglich.*



## Was ist los in Zschopau? Veranstaltungstermine Mai 2011

### montags:

15:00 - 16:00 Uhr, Singegruppe (Kinder), Jugendclub High Point  
16:00 - 16:30 Uhr, Dance for Kids, (Kinder 4 - 8 Jahre), Jugendclub High Point  
17:00 - 18:00 Uhr, Dance for Girls (9 - 12 Jahre), Jugendclub High Point  
14-tägig, 14:00 - 15:30 Uhr, Singegruppe Volkssolidarität Zschopau (09./23.05.)  
14-tägig, 15:00 Uhr, Hardanger Handarbeitsgruppe, Mehrgenerationenhaus (02./16./30.05.)

### dienstags:

14:30 - 17:30 Uhr, Sprechzeit von Sozialarbeitern des High Points, Ratssaal Gornau monatlich 1. Dienstag, 14:00 - 16:00 Uhr Sprechstunde für Ausländer, Rathaus, Altmarkt 2, Zimmer 107

### mittwochs:

09:00 - 11:00 Uhr, Püktchentreff, Treff für Muttis mit und ohne Kinder, Jugendclub High Point  
18:00 - 20:00 Uhr, Tischtennis für Erwachsene, Jugendclub High Point  
10:30 - 11:30 Uhr, Sportgruppe mit anschließendem Mittagessen (04./18.05.) Volkssolidarität Zschopau, Mehrgenerationenhaus,  
14-tägig, 10:00 - 12:00 Uhr, Tanzkurs für Senioren (11./25.05.), Mehrgenerationenhaus,  
2. Mittwoch im Monat, 14:00 - 17:00 Uhr, Seniorentanz, Jugendclub High Point

### donnerstags:

15:00 - 17:00 Uhr, Klöppelnachmittag, Schnitzerheim  
16:30 - 17:30 Uhr, Frauensport (ab 16 Jahre), Jugendclub High Point  
18:00 - 20:00 Uhr, Schnitzaabend für Kinder und Erwachsene, Schnitzerheim  
monatlich 3. Donnerstag, 19:00 Uhr, Treffen aller Mitglieder der NGZ, Gaststätte „Am Gräbel“  
monatlich letzter Donnerstag, 15:00 - 18:00 Uhr, Tanzveranstaltung, Altes Rathaus,

### Dienstag, 03.05.

14:30 - 16:30 Uhr Klöppelgruppe I  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum  
17:30 Uhr AG Schach  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum

### Mittwoch, 04.05.

12:58 Uhr Abfahrt ab Busbahnhof zum Kegeln  
Treff: Ratskeller Gornau  
14:30 Uhr Leselust mit Frau Klemm  
Treff: Mehrgenerationenhaus  
15:30 - 16:30 Uhr Schnupper-Spielstunde  
Treff: Kita „Spatzennest“ Bitte Hausschuhe mitbringen!  
16:00 - 18:00 Uhr Tanz-Kurs ab 45 Jahre  
Treff: Mehrgenerationenhaus - Neueinstieg jeder Zeit möglich

### Donnerstag, 05.05.

09:30 Uhr Kuchenbacken, Treff: Kita „Pffikus“, Anmeldung bis 04.05. im MGH

### Sonntag, 08.05.

Orientierungsfahrt historischer Fahrzeuge mit Young- & Oldtimern  
„Entlang des Zschopautales“  
ab 11:00 Uhr Zwischenstopp im Schlosshof

### Montag, 09.05.

08:00 - 11:00 Uhr Kostenlose Beratung und Schätzung durch Mitglieder der Numismatischen Gesellschaft Zschopau  
Treff: Schloss Wildeck, Münzwerkstatt  
15:30 - 16:30 Uhr Schnupperspielstunde  
Treff: Kita „Pffikus“ - Bitte Hausschuhe mitbringen!  
15:30 - 17:30 Uhr Klöppelgruppe II  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum

### Dienstag, 10.05.

14:30 Uhr Geselliger Klubnachmittag  
Treff: Mehrgenerationenhaus  
19:00 Uhr AG Straßen, Häuser, Plätze  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum

### Mittwoch, 11.05.

09:00 Uhr Wanderung  
Treff: Touristinformation Schloss Wildeck  
14:00 Uhr Seniorentanz des MGH  
Treff: Jugendclub High Point

### Donnerstag, 12.05.

19:30 Uhr Männerchor Zschopau  
Treff: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube

### Freitag, 13.05.

19:30 Uhr Irischer Abend:  
Folk Rock mit der Band „Cluricaune“  
Treff: Schloss Wildeck, Grüner Saal

### Sonntag, 15.05.

10:00 Uhr Zusammenkunft der Philatelisten  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum  
13:00 - 17:00 Uhr Museumstag - Faszination Papier „Papier schöpfen - drucken - gestalten“ - Vorführung mit Druck von Lesezeichen  
15:00 Uhr „Musikalisches Frühlingserwachen“ mit den Scharfensteiner Bursängern  
Treff: Schloss Wildeck

### Montag, 16.05.

Spargelfahrt nach Diesbar - Seußlitz  
Ausführliches Programm im Schaukasten MGH  
08:00 - 11:00 Uhr Kostenlose Beratung und Schätzung durch Mitglieder der Numismatischen Gesellschaft Zschopau  
Treff: Schloss Wildeck, Münzwerkstatt

### Dienstag, 17.05.

14:30 - 16:30 Uhr Klöppelgruppe I  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum  
17:30 Uhr AG Schach  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum  
19:30 Uhr Frühlingskonzert anlässlich „10 J. Stadtbibliothek in den neuen Räumen“  
Gruppe „Tintineo Pizzicato“, Chemnitz, und Rezipitoren des Gymnasiums Zschopau  
Treff: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube

### Mittwoch, 18.05.

16:00 - 18:00 Uhr Tanz-Kurs ab 45 Jahre  
Treff: Mehrgenerationenhaus - Neueinstieg jeder Zeit möglich

### Donnerstag, 19.05.

10:00 Uhr Stadtführung  
Treff: Touristinformation Schloss Wildeck

### Samstag, 21.05.

11:00 - 16:00 Uhr Blinden- und Sehbehindertenverband  
Treff: Generationenhaus „Lebensbaum“ Schlößchen  
14:00 - 20:00 Uhr 7. Blasmusiktreffen  
Treff: Schloss Wildeck, Schlosshof

### Montag, 23.05.

08:00 - 11:00 Uhr Kostenlose Beratung und Schätzung durch Mitglieder der Numismatischen Gesellschaft Zschopau  
Treff: Schloss Wildeck, Münzwerkstatt  
15:30 - 17:30 Uhr Klöppelgruppe II  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum

### Dienstag, 24.05.

19:00 Uhr AG Straßen, Häuser, Plätze  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum

### Donnerstag, 26.05.

14:30 Uhr Wanderung in Zschopau mit Picknick  
Treff: Mehrgenerationenhaus  
15:00 Uhr Sonderbus ab Gartenstraße  
Treff: Thermalbad Wiesenbad - Schwimmen  
19:30 Uhr Männerchor Zschopau  
Treff: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube

### Montag, 30.05.

08:00 - 11:00 Uhr Kostenlose Beratung und Schätzung durch Mitglieder der Numismatischen Gesellschaft Zschopau  
Treff: Schloss Wildeck, Münzwerkstatt

### Dienstag, 31.05.

14:30 - 16:30 Uhr Klöppelgruppe I  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum  
17:30 Uhr AG Schach  
Treff: Schloss Wildeck, Vereinsraum

### Ausstellungen

„Walter Arnold und die Tradition des Zschopauer Mal- und Zeichenzirkels“  
Ort: Schloss Wildeck, Galerie Gang zu den Stuben

Eine repräsentative Ausstellung von Linol- und Holzschnitten, Lithographien, Pastellen und Aquarellen von Walter Arnold, Brigitte Wetzel und Carl-Heinz Westensburger

Änderungen vorbehalten!



## Tanzen für Junggebliebene

Nach einjährigem Bestehen der Tanzveranstaltung im Ratssaal möchten wir unseren Tanzfreunden für ihre Treue und dem Betreiber der Schlossschänke zu Wildeck, Jens Bohring, für die gastronomische Betreuung herzlich danken. Bei flotten Rhythmen mit Livemusik kann jeden letzten Donnerstag im Monat das Tanzbein im Ratssaal des Alten Rathauses geschwungen werden. Wir freuen uns auch weiterhin auf Ihren Besuch.

I. Januschkowec  
im Auftrag der Organisatoren

## Standesamtliche Nachrichten

## Wir gratulieren

*Der Zschopauer Stadtkurier übermittelt herzliche Glückwünsche zum Geburtstag an die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Zschopau und im Ortsteil Krumhermersdorf, die im Monat April ihren Ehrentag begehen:*

**Stadt Zschopau****70. Geburtstag**

Herrn Wilhelm Hofmann  
Frau Edeltraud Jakobi  
Frau Anita Reinhardt  
Frau Brigitte Schäfer  
Frau Brigitte Schreiter  
Herrn Bernhard Stomber  
Frau Angela Wasner  
Herrn Claus Wetzel

**71. Geburtstag**

Frau Renate Bader  
Frau Edith Böttcher  
Herr Günter Bucher  
Herr Horst Drechsel  
Frau Gudrun Erdenberger  
Herr Horst Fischer  
Herr Wilfried Gläser  
Frau Renate Görner  
Frau Jutta Grüner  
Herr Werner Hanelt  
Frau Helga Mutz  
Frau Brigitte Müller  
Frau Elisabeth Nestler  
Herr Peter Weigelt

**72. Geburtstag**

Frau Gerda Gerstenberger  
Frau Edith Küttner  
Frau Ilse Nowak  
Herrn Gerhard Pfoh  
Frau Renate Pollmer  
Herrn Jens-Peter Pust  
Herrn Dieter Schlieder  
Frau Pia Schneider  
Frau Gisela Schubert  
Frau Christa Schüler  
Frau Gisela Uhlig  
Herrn Max Vetter  
Herrn Manfred Weber

**73. Geburtstag**

Frau Inge Buschbeck  
Frau Edith Clauß  
Frau Inge Dehne  
Frau Hanna Dost  
Frau Hildegard Grafe  
Frau Erika Hammer  
Herrn Joachim Hanisch  
Herrn Siegfried Hiemann  
Herrn Dieter Hunger  
Frau Erika Mix  
Frau Ingrid Reichel  
Frau Lieselotte Schieferdecker  
Herrn Richard Weber  
Frau Edith Weichhahn  
Herrn Franz Wolf

**74. Geburtstag**

Frau Gisela Fischer  
Frau Gisela Flade  
Frau Erika Freier  
Frau Ursula Heinig  
Frau Irmgard Kühne

Herrn Dr. Ulrich Müller  
Herrn Otto Pätz  
Herrn Edgar Reichenbach  
Herrn Helmut Tschersich  
Frau Edeltraud Wächtler  
Herrn Horst Werner  
Herrn Gunter Wienhold

**75. Geburtstag**

Frau Inge Klinger  
Frau Margot Naumann  
Frau Anna Packheiser  
Herrn Wolfgang Rauscher  
Frau Waltraud Uhlig

**76. Geburtstag**

Frau Frieda Becker  
Frau Gerda Clauß  
Frau Ursula Günther  
Frau Annemarie Hausotte  
Herrn Christian Heydenreich  
Frau Gerda König  
Herrn Klaus Lehmann  
Herrn Lothar Richter  
Frau Inge Straube  
Frau Gertrud Uhlig

**77. Geburtstag**

Frau Inge Albrecht  
Herrn Horst Scholz  
Herrn Wolfgang Viererbe

**78. Geburtstag**

Frau Irene Bruhn  
Frau Johanne Hauck  
Frau Marianne Schubert  
Herrn Werner Wagner  
Frau Christiane Winkler

**79. Geburtstag**

Frau Marlene Bachmann  
Frau Waltraute Gläser  
Frau Margit Kiehlmann  
Herrn Manfred Leißring  
Herrn Werner Linke  
Frau Gisela Lohß  
Frau Waltraut Opitz  
Frau Emma Thiehle

**80. Geburtstag**

Herrn Harry Meusel  
Frau Marga Schier  
Herrn Horst Weißbach

**81. Geburtstag**

Frau Ursula Frenzel  
Herrn Karl Gneuß  
Herrn Gerhard Junghans  
Frau Ursula Kowalzik

**82. Geburtstag**

Frau Marianne Baumann  
Frau Paulina Herdt  
Frau Inge Höppner  
Frau Inge Ihle

Frau Christa Müller  
Herrn Erhard Rümmler  
Herrn Gerhard Straube  
Herrn Hardy Sprung

**83. Geburtstag**

Herrn Werner Engelbrecht  
Frau Natalie Kwast  
Frau Ursula Oehme  
Frau Marianne Schulze  
Frau Margot Uhlmann  
Frau Annerose Zweig

**84. Geburtstag**

Frau Irma Bollin  
Frau Anneliese Gottschald  
Frau Christa Krause  
Herr Heinz Lindner  
Frau Ruth Maier  
Herrn Werner Neubert  
Frau Elfriede Otto  
Frau Anneliese Wagner  
Herrn Gerhard Wolf

**85. Geburtstag**

Frau Gerda Berndt  
Frau Ruth Engelbrecht  
Frau Luise Gräßer

**86. Geburtstag**

Frau Ingeborg Fritzsche  
Frau Thea Günther  
Herrn Siegfried Hoffmann

**87. Geburtstag**

Frau Elisabeth Gerlach  
Frau Ilse Leyh  
Frau Elsbeth Marten  
Frau Annerose Neubert  
Herrn Wolfgang Seifert

**88. Geburtstag**

Herrn Günter Braune  
Frau Marianne Hölzel  
Frau Hildegard Neukirchner  
Herrn Gerhard Riedewald  
Frau Elisabeth Winkler

**89. Geburtstag**

Frau Irma Gahut  
Herrn Karl Haugke  
Frau Lidia Klasner

**91. Geburtstag**

Frau Gertrud Barthold  
Frau Luise Estel  
Herrn Heinz Zschommler

**101. Geburtstag**

Herrn Willy Aurich

**Den 60. Hochzeitstag,  
das Fest der Diamantenen  
Hochzeit, feierten am 14.04.  
Thea und Günther Köthe**

sowie

**Gerda und Werner Straube.**

**Den 50. Hochzeitstag,  
das Fest der Goldenen  
Hochzeit, feierten am 08.04.**

**Erika und Lothar  
Rademacher.**

*Herzliche Glückwünsche,  
alles Gute und weiterhin  
gemeinsame, schöne  
Stunden.*

**Ortsteil Krumhermersdorf****70. Geburtstag**

Herrn Gottfried Uhlmann  
Frau Christa Beyer

**72. Geburtstag**

Herrn Jürgen Hunger  
Frau Irmgard Seyfert  
Herrn Werner Timmel

**73. Geburtstag**

Frau Gisela Reichel  
Frau Edith Herzig

**74. Geburtstag**

Frau Margitta Richter  
Frau Annerose Schubert  
Herrn Johannes Seyfert

**77. Geburtstag**

Frau Anneliese Rösler

**78. Geburtstag**

Frau Dorothea Franke

**79. Geburtstag**

Herrn Kurt Beyer  
Herrn Dieter Mehner  
Frau Christa Ullrich

**81. Geburtstag**

Frau Christa Beyer

**82. Geburtstag**

Herrn Ehrhard Keilig

**84. Geburtstag**

Herrn Ehrhart Richter

**86. Geburtstag**

Frau Magda Albrecht  
Frau Elfriede Rümmler

**89. Geburtstag**

Herrn Johannes Dörrfel

## Blutspendeaktionen im Mai

Im Mai werden die Kleingärtner unruhig, die Bestellung der Felder ist im vollen Gange, Urlaubspläne werden geschmiedet und wenn es das Wetter zulässt, kann man schon einmal an den Badensee fahren. Dabei gerät es, bedauerlicherweise, leicht in Vergessenheit, dass auch in dieser schönen Jahreszeit, Patienten Ihre Hilfe durch Blutspenden dringend benötigen.

Der Besuch der nächsten Blutspendeaktionen sollte daher auf jeden Fall eingeplant werden:

**am Mittwoch, dem 11.05.2011, von 15:30 - 19:30 Uhr,  
in der Mittelschule MAN Zschopau, An den Anlagen 19,**

**am Dienstag, dem 14.06.2011, von 14:30 - 18:30 Uhr,  
im Beruflichen Schulzentrum Zschopau, J.-Gottlob-Pfaff-Str. 1.**

Noch besser ist es, wenn gleich ein Neuspender mitgebracht wird. Dann sind beide bei einer Tombola beteiligt und können Reisegutscheine im Wert von je 500 Euro gewinnen. Ein guter Zuschuss für die Urlaubskasse.

## NATURSCHUTZZENTRUM ERZGEBIRGE



### Das Naturschutzzentrum Erzgebirge lädt ein: Erzgebirgische NaTouren

In den Monaten Mai und Juni findet im Rahmen des Projektes „Pestry-Bunt. Freunde für biologische Vielfalt im Erzgebirge/ Krušné hory“ die deutsch-tschechische Exkursionsreihe „Erzgebirgische NaTouren“ statt.

Bei den „Erzgebirgischen NaTouren“ handelt es sich um zweisprachige Entdeckungstouren für interessierte Bürger in die erzgebirgische Naturvielfalt in Deutschland und Tschechien. Sie haben die Möglichkeit, im Rahmen von natur- und heimatkundlichen Exkursionen und unter fachkundiger Leitung Kleinode erzgebirgischer Natur dies- und jenseits der Grenze kennen zu lernen. Bustransfers zu den tschechischen Exkursionsorten und die Übersetzung durch Dolmetscher sind gewährleistet.

#### Exkursion 1 (Exkursion nach Tschechien)

Freitag, den 20.05.2011 - Wiesen bei Orasín (Uhrissen), nördlich von Chomutov

Treff: 16:00 Uhr, auf dem Dorfplatz in Orasín

Für deutsche Teilnehmer ist ein Bustransfer ab dem Naturschutzzentrum Erzgebirge über Annaberg-Buchholz organisiert.

#### Exkursion 2 (Exkursion in Deutschland)

Dienstag, den 24.05.2011 - Lebensräume im FFH-Gebiet „Zschopautal“ bei Tannenbergl und Dörfel

Treff: 16:00 Uhr, am Naturschutzzentrum Erzgebirge in Schlettau, OT Dörfel

#### Exkursion 3 (Exkursion nach Tschechien)

Dienstag, den 14.06.2011 - Horní Halze und Salzwiesen bei Kovářská

Treff: 16:30 Uhr an der Kirche in Horní Halze

Für deutsche Teilnehmer ist ein Bustransfer ab dem Naturschutzzentrum Erzgebirge über Annaberg-Buchholz organisiert.

#### Exkursion 4 (Exkursion in Sachsen)

Dienstag, den 21.06.2011 - Naturschutzgebiet „Lohenbachtal“

Treff: 16:00 Uhr, Wanderer-Parkplatz an der Straße Tannenbergl in Richtung Geyer (ca. 100 m hinter Freibad Tannenbergl)

Für die Exkursionen und Bustransfers werden keine Teilnehmergebühren erhoben; es ist allerdings eine Anmeldung im Naturschutzzentrum Erzgebirge erforderlich: Tel.: 03733 5629-0, e-mail: zentrale@naturschutzzentrum-erzgebirge.de.

Das Projekt „Pestry-Bunt. Freunde für biologische Vielfalt im Erzgebirge/ Krušné hory“ wird über das Programm Ziel3/Cíl3 des EFRE-Fonds der Europäischen Union kofinanziert.

Der komplette Exkursionsplan für 2011 und weitere Informationen, auch zu den Bustransfers, sind unter [www.naturschutzzentrum-erzgebirge.de](http://www.naturschutzzentrum-erzgebirge.de) abrufbar.

## Standesamtliche Nachrichten



### In Zschopau wurden geboren:

am 04.03.2011

Eltern:

**Ben Stiegler**

Simone Bach und Danny Stiegler, Zschopau, OT Krumhermersdorf

am 05.03.2011

Eltern:

**Celina Kern**

Yvette und Mario Kern, Zschopau, OT Krumhermersdorf

am 17.03.2011

Eltern:

**Lilly Marie Heydenreich**

Susan Heydenreich und Maik Welz, Zschopau

am 25.03.2011

Eltern:

**Justus Kolomaznik**

Viola Körner und Jan Kolomaznik, Zschopau

am 30.03.2011

Eltern:

**Monique Sandy Claire Gläser**

Sandy Gläser, Zschopau, OT Krumhermersdorf

am 31.03.2011

Eltern:

**Anton Richter**

Ines Richter und Kai Arsov, Zschopau, OT Krumhermersdorf

### Herzliche Glückwünsche!



*Den Bund für das Leben haben im  
Standesamt Zschopau geschlossen*

am 12.03.2011

Georg und Susanne Gläser, geb. Schirach, Frankenberg

**Für den gemeinsamen Lebensweg viel Glück!**

## Wohnungsladen<sup>GmbH</sup>

*Ihr Partner bei Vermietung und Verkauf - in und um Chemnitz -  
Sie suchen oder bieten*

**Wohnungen, Gewerberäume, Häuser und ähnliches!**

*Besuchen Sie uns in unserem Ladengeschäft in*

*09111 Chemnitz, Brückenstraße 2 oder*

*im Internet unter [www.wohnungsladen.de](http://www.wohnungsladen.de)*

*Servicetelefon: 0371 / 4791678*

## 41. Marienberger Münzen- und Sammlerbörse 8. Mai 2011

Marienbergl · Stadthalle – Walther-Mehnert-Str. 3 – an der B 174

**Beginn: 9.00 Uhr Ende: 15.00 Uhr**

**Münzen – Geldscheine – Notgeld – Medaillen – Orden**

**Alte Ansichtskarten – Klein-Antiquitäten**

**Schätzenlassen ist kostenlos,**

**Ankauf, Verkauf und Tausch möglich!**

**Eintritt: 2,50 EUR**

**Für gastronomische Betreuung ist gesorgt.**

**Auskünfte unter 0 37 35/6 18 80.**

## Standesamtliche Nachrichten

## Sterbefälle

am 01.03.2011

**Elfriede Gröschel**zuletzt wohnhaft in Zschopau  
im Alter von 90 Jahren

am 01.03.2011

**Margarete Goethel**zuletzt wohnhaft in Gornau  
im Alter von 87 Jahren

am 08.03.2011

**Hans Müller**zuletzt wohnhaft in Zschopau  
im Alter von 89 Jahren

am 08.03.2011

**Sigrid Lorenz**zuletzt wohnhaft in Gornau  
im Alter von 85 Jahren

am 14.03.2011

**Marianne Nitschke**zuletzt wohnhaft in Zschopau  
im Alter von 88 Jahren

am 16.03.2011

**Konrad Zyball**zuletzt wohnhaft Zschopau  
im Alter von 71 Jahren

am 17.03.2011

**Gerda Seifert**zuletzt wohnhaft in Zschopau  
im Alter von 77 Jahren

am 19.03.2011

**Wolfgang Straube**zuletzt wohnhaft in Zschopau  
im Alter von 71 Jahren

am 23.03.2011

**Günter Hartrampf**zuletzt wohnhaft in Zschopau  
im Alter von 81 Jahren

am 25.03.2011

**Helga Jüngling**zuletzt wohnhaft in Zschopau,  
OT Krumhermersdorf  
im Alter von 87 Jahren

am 31.03.2011

**Franz Ullrich**zuletzt wohnhaft in Zschopau,  
OT Krumhermersdorf  
im Alter von 81 Jahren**Bestattungswesen Zschopau**  
**Inh.: Gudrun Schwarz**

Gartenstraße 9

**09405 Zschopau**Ausführung aller Bestattungsleistungen!  
Eigene Kühl- und Aufbahrungsräume.

Einheimischer fachgeprüfter Bestatter mit fast 30-jähriger Berufserfahrung

**Telefonisch ständig erreichbar: (0 37 25) 2 25 55****ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH****Bestattungshaus in Zschopau**Rudolf-Breitscheid-Straße 15  
09405 Zschopau**Telefon: (0 37 25) 22 99 2**

(Tag und Nacht dienstbereit)

DIN EN ISO 9001:2000  
GMZ 04060Wir sind zertifiziert und Mitglied der  
Landesinnung der Bestatter Sachsen.

Chemnitz GmbH

*Ein offenes Ohr - eine helfende Hand - ein Zeichen des Vertrauens.*

## Anzeigen

Zu vermieten

**Helle 2 1/2 Zimmer-Wohnung  
mit Balkon im 1. Obergeschoss**zusätzliches Giebel Fenster im Wohnzimmer, komplett saniert,  
Bad neu gefliest, mit neuen Sanitärausrüstungen, neue  
Innentüren, komplett erneuerte Elektroanlage, alle Decken in  
Raufaser weiß gestrichen, Wände weiß vorgestrichen, Tapete  
nach Wunsch des Nutzers. Wohnzimmer ca. 20 m<sup>2</sup>,  
Schlafzimmer ca. 13 m<sup>2</sup>, Kinderzimmer ca. 10 m<sup>2</sup>,  
Gesamtgröße: 60 m<sup>2</sup> in einer Eigentumswohnanlage  
in Zschopau, Goethestraße 22, **Telefon: 03725/23269****RIEDEL**  
Verlag & Druck KG**Ihr Anzeigenberater**  
**Uwe Rahfeld**  
**0178/888 50 42**  
oder per Mail  
**info@riedel-verlag.de**

ANZEIGE

**Liebe Bürgerinnen und Bürger,**aus Anlass des 1. Mai 2011 führen wir unseren traditionellen **Politfrühschoppen** durch.**Wann? 1. Mai 2011, 10 - 14 Uhr****Wo? Schloßhof im Schloß Wildeck, Zschopau**

Es spielt für Sie das Bläserchester „OHARKA“ aus Louny.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**DIE LINKE.** Koordinierungsrat Mittleres Erzgebirge

Fraktion im Stadtrat Zschopau

**DIE LINKE.**



Grundstücks- und Gebäudewirtschafts-GmbH  
ZSCHOPAU/ Sachsen

Waldkirchener Str. 14 Tel.: (03725) 37 01-0 Web: [www.ggz-zschopau.de](http://www.ggz-zschopau.de)  
09405 Zschopau Fax: (03725) 37 01-28 E-Mail: [info@ggz-zschopau.de](mailto:info@ggz-zschopau.de)

## GGZ-Willkommen in Zschopau

**Aus unserem Angebot: Wohnen mit Blick ins schöne Erzgebirge**

**Am Heizhaus 5: 3-Raum-Wohnung**, Erdgeschoss, 70 m<sup>2</sup>, mit Balkon, renoviert, Bad mit behindertenger. Dusche, Stellplatz direkt neben Haustür  
Miete 320,00 € zzgl. NK

**Neckarsulmer Ring 30: 3-Raum-Wohnung**, Erdgeschoss, 57 m<sup>2</sup>, mit Balkon, renoviert, Bad gefliest, Miete 263,00 € zzgl. NK



Neckarsulmer Ring



Am Heizhaus



**Rudolf-Breitscheid-Str. 56, 3. WG**  
2-Raum-WE, 63 m<sup>2</sup> und  
3-Raum-WE, 67 m<sup>2</sup>,  
jeweils mit Balkon zu vermieten.

*Bitte fragen Sie uns!*

## Autoversicherung

Mit uns fahren Sie günstig



Holen Sie sich jetzt bei uns Ihr Angebot und überzeugen Sie sich.  
Wir bieten:

- TOP-Schadenservice
- TOP-Partnerwerkstätten
- TOP-Tarife

Gleich informieren.  
Wir beraten Sie gerne!

### VERTRAUENSMANN

**Jürgen Thierfelder**  
Versicherungsfachmann  
Telefon 03725 780906  
Telefax 03725 780908  
[thierfelder@HUKvm.de](mailto:thierfelder@HUKvm.de)  
Am Erlengrund 2  
09430 Drebach  
Sprechzeiten:  
Mo., Di. 16.00–19.00 Uhr

### VERTRAUENSFRAU

**Ute Holley**  
Telefon 03725 3447893  
Telefax 03725 81886  
[ute.holley@HUKvm.de](mailto:ute.holley@HUKvm.de)  
An Den Anlagen 9  
09405 Zschopau  
Sprechzeiten:  
Mo.–Do. 9.00–12.00 Uhr  
und 13.00–16.00 Uhr



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig



## elektro-anlagen-müller

Inhaber: Robert Müller

- ▶ klassische Elektroinstallation
- ▶ Kommunikationstechnik im Wohnungs- und Gesellschaftsbau
- ▶ Beleuchtungsanlagen/Werbebeleuchtung
- ▶ Wartung und Instandhaltung elektrischer Anlagen
- ▶ E-Check/Überprüfung ortsveränderlicher Betriebsmittel
- ▶ Errichtung, Wartung, Reparatur von Straßenbeleuchtung

Gabelsbergerstraße 8a  
09405 Zschopau

Funk: 0172/3748815

Tel. 0 37 25/4 59 76 63 · Fax: 0 37 25/4 59 76 64 · E-Mail: [kontakt@eam-zschopau.de](mailto:kontakt@eam-zschopau.de)



Gärtnerei  
**Gärtner**

Grüne Ideen beleben ...

**JETZT SCHON VORMERKEN:**

**TAG DER OFFENEN TÜR**  
**30.04. UND 01.05.2011**

Sa., 30.04.2011 8.00 bis 18.00 Uhr  
So., 01.05.2011 10.00 bis 16.00 Uhr

Gärtnerei Gärtner  
Venusberger Str. 7 • 09430 Drebach  
Tel.: 037341 / 34 53 • Fax: 037341 / 51 804



die  
**BRILLENBAUER**

Freuen Sie sich drauf.

**Das Brillenabo**  
So kauft man heute Brillen

6, 12 oder 24 Raten!



**Das Brillenabo**  
Auf Anhieb chic – in Raten zahlen

· 6, 12 oder 24 Raten · Null Zinsen · Passt 100%

Auf Wunsch nach 6, 12 bzw. 24 Monaten eine neue ohne Credit-Check bei gleichen Erstangaben.



Augustusbürger Str. 46 · 09557 Flöha · 03726/3212 · flöha@diebrillenbauer.de  
Lange Str. 4 · 09569 Oederan · 037292/65525 · oederan@diebrillenbauer.de

Schloßstr. 6 · 09669 Frankenberg · 037206/893455 · frankenberg@diebrillenbauer.de  
Neumarkt 13 · 09405 Zschopau · 03725/787587 · zschopau@diebrillenbauer.de

**PHYSIOTHERAPIE**

**Andreas UHLIG**  
Alle therapeutischen Leistungen  
Alles für Ihre Gesundheit!

**Straubeweg 6 · 09405 Zschopau**  
Telefon: (03725) 20775  
**Beethovenstraße 16 · 09405 Zschopau**  
Telefon: (03725) 7097933

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Do 7.00 – 20.00 Uhr  
Fr. 7.00 – 16.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

**FLEISCHEREI GÖHLER GmbH**

09405 ZSCHOPAU  
NEUMARKT 4  
TEL. (03725) 23060

09437 WALDKIRCHEN  
ZSCHOPENTHAL 23c  
TEL: (03725) 84038  
FAX (03725) 340439

**WG** Wohnungsgenossenschaft  
ZSCHOPAOTAL eG

**Aktuelles Wohnungsangebot: 2-Raum-Wohnung**  
Wolkenstein, Tulpenweg 3, ca. 50 qm, sanierter Neubau mit Balkon, Küche und Bad gefliest mit Fenster, Fußboden: Textil- und PVCBelag, Wände: Raufaser, Anstrich nach Wahl, Decken: Raufaser weiß, Keller

Ihre Vorteile: bei Neubezug erlassen wir Ihnen die Grundmiete für den ersten Monat

Ihr Ansprechpartner: Herr Nestler  
Telefon: 03725 / 77 294 • Fax: 03725 / 77 922  
Wohnungsgenossenschaft Zschopautal eG  
Altmarkt 8 • 09405 Zschopau  
www.wg-zschopautal.de

**215,00 EUR**  
zuzüglich NK

Unsere Leistungen im Überblick:

- Wir vermieten 1- bis 6-Raum-Wohnungen in den Orten: Zschopau, Krumhermersdorf, Scharfenstein, Griebbach, Großolbersdorf, Wolkenstein, Niederschmiedeberg
- Errichtung, Verkauf und Verwaltung von Wohneigentum
- Vermietung einer Gästewohnung
- allgemeine Servicedienstleistungen rund ums Haus